

Tolède

La Fleur Et Le Passé Prestigieux D'Espagne

Madrid – Dr. Kadhim Shamhoud Taher

Tolède était la base des Gothes et le centre de leur royaume. Les historiens divergent sur la date de sa fondation et sur les peuples qui l'avaient bâtie et y avaient résidé. Selon les historiens, le nom de Tolède signifie « la joie de ses habitants »; en raison de sa grandeur ainsi que de sa situation distinguée et fortifiée, puisqu'elle est bâtie au sommet d'une montagne et est entourée par le profond fleuve Tage de ses trois côtés, excepté celui du nord.

Elle fut conquise par Tarek Ibn Ziad en 92 de l'Hégire (H) [711 de l'ère chrétienne] et fut confiée aux tribus yéménites. Elle était le point central et le plus important de la presqu'île ibérique. Elle fut au départ le siège des quartiers généraux militaires de cette région.

Tolède est située aujourd'hui à 75 km de Madrid. Elle est reliée à celle-ci par des moyens de communication modernes, dont deux routes et une ligne de chemin de fer. Ces dernières années, Tolède a enregistré un accroissement de l'activité touristique, car cette ville avait connu la coexistence des trois communautés religieuses, les Musulmans, les Chrétiens et les Juifs; qui ont laissé des marques sur la ville jusqu'à nos jours: le visiteur peut voir les vestiges de mosquées, églises et synagogues; les vieux quartiers, les murailles, les ponts, les palais...

On accède à Tolède par sa porte arabe ancienne qui s'appelait Bab As-Sahl, actuellement nommée Puerte de Bisagra. C'est la porte principale de la ville, considérée comme le carrefour des routes qui y mènent et comme l'une des portes andalouses les plus anciennes. En 1550, le grand architecte Covarrubias y rajouta une grande façade en hommage au roi Carlos 1er. Au temps du roi Philippe II, la porte a été élargie et on y ajouta deux tours, et une devise avec un aigle à deux têtes sur sa façade. Non loin de Bab As-Sahl, vers l'est, se dresse une autre porte appelée Bab Ashams, Puerte del sol. Elle fut construite sous le règne de Al-Ma'moun Di Announ, le gouverneur de Tolède au début du 10ème siècle de l'Hégire. Cette porte est l'une des plus belles réalisations architecturales des arabes dans la ville. Les travaux de restauration ont permis sa préservation. Sur sa façade, on voit une grande arcade de la forme d'un fer à cheval, au-dessus duquel, il y a de multiples



Cathédrale de Tolède

كاتدرائية طليطلة

arcades entrecroisées, ainsi qu'un soleil et une lune sculptés sur du marbre. D'où peut-être l'origine de son appellation.

Mosquée Bab Al-Mardoum

C'est l'une des plus vieilles mosquées du monde musulman, et elle est, semble-t-il, la première mosquée construite dans cette ville après sa conquête par les Musulmans. Elle n'a pas les beaux motifs et décors des mosquées de Cordoue et Grenade. Après la reconquête de la ville par les Chrétiens en 1085, la mosquée fut transformée en église, Cristo de la luz. C'est la seule mosquée de la ville dont les vestiges sont encore apparents. Les motifs islamiques du dôme ont été effacés et

remplacés par des dessins et des croix chrétiens. Sur la façade, il y a une calligraphie en écriture koufie: « Au nom de Dieu le clément, cette mosquée a été construite par Ahmed Ben Hadidi de son propre argent en guise de repentir: elle fut bâtie grâce à Dieu par Moussa Ben Ali en Moharram de l'an 309 H », soit en 999. Cette transcription est restée à nos jours: elle est profondément gravée dans les pierres. Il semble qu'elle n'a pas constitué de danger pour les chrétiens. Actuellement, on voit la façade sous une belle allure, suite à la restauration effectuée par la municipalité de la ville. Ce modèle fut généralisé à toutes les mosquées d'Andalousie, et fut la caractéristique architecturale de Tolède.

Alcazar

L'un des penseurs espagnols a écrit au sujet de l'importance du palais (Alcazar) et de la ville en Espagne: « Si Tolède est la fleur d'Espagne, Alcazar est la fleur de Tolède ». Ce palais est un patrimoine romain ancien. Il fut restauré et fortifié par les Musulmans. L'émir d'Andalousie, Al Hakam Ben Hachem, en a fait en 797 le siège de son administration et de son gouvernement. Le palais est situé sur la partie la plus élevée de la ville, vers l'est. Il avait une fonction militaire et politique. Ce palais avait une forme carrée ou rectangulaire, et était entouré de tours carrées suivant le modèle omeyyade. Les fondements des murs sont en pise, l'une des caractéristiques de l'architecture islamique. Seul une arcade décorée, située au sud du palais de 1,86 m de large sur 3,38 de hauteur, est restée de cette architecture musulmane. En 932, Abderrahman III a ordonné la construction de la forteresse et la restauration du palais, suivant le type architectural musulman. Après la ➤



La Mosquée Bab Al-Mardoum, avec l'auteur

مسجد باب المردوم،
والكاتب يقف أمامه



La Mosquée Bab Al-Mardoum

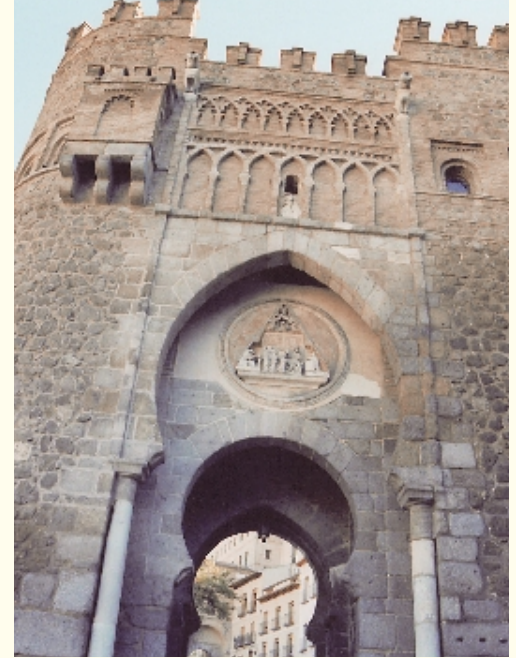
مسجد باب المردوم

reconquête de la ville par les Chrétiens, de nouveaux éléments ont été rajoutés au palais, notamment de type chrétien. En 1810, les Français l'avaient brûlé lors de leur occupation de l'Espagne. En 1936, le palais fut réduit en ruines lors de la guerre civile espagnole. Puis, il fut reconstruit suivant l'ancien modèle chrétien et est devenu le point d'attraction des touristes.

La cathédrale

La cathédrale de Tolède est l'un des plus importants monuments chrétiens de la ville. Elle occupe la grande mosquée. Après la chute de Tolède, la mosquée fut transformée en église. Mais, son architecture islamique a été préservée durant près d'un siècle et demi, jusqu'à l'avènement du roi Fernando III qui a ordonné sa destruction, avec l'accord semblait-il du prêtre Bernardo, d'origine française, en 1227. La cathédrale fut construite selon le modèle gothique français et cela a duré jusqu'en 1492. En entrant à cette église, on remarque divers styles artistiques de sculptures et de dessins religieux, de mosaïques, de verres multicolores, ainsi de nombreuses salles, chapelles, nef, chevet. Parmi les trésors de cette cathédrale, il y a deux étendards du

sultan Abou al Hassan Al Marini que les Espagnols avaient gagné lors de la bataille Salada/ Tarifa en 1340. Ces étendards sont exposés dans la salle des habits sacrés. Le premier étendard porte des écritures en arabe, dont celle-ci: « Victoire et conquête à notre seigneur Abou Al Hassan, Commandeur des Musulmans », tandis que le second comporte des décors et des expressions divers, dont: « Que Dieu et son Prophète nous préservent de Satan le maudit ». Dans la partie occidentale de la ville, il y a la synagogue Santa Maria la Blanca. Il est à noter que la plupart des synagogues sont bâties suivant le modèle architectural musulman, et certaines suivant les plans des mosquées, avec leurs pavillons, leurs colonnes, leurs arcades et même leurs calligraphies arabes; comme c'est le cas de la synagogue précitée. A côté de cette synagogue, on trouve la maison du célèbre peintre, El Greco (1540) qui a été transformée en musée et qui est bondée de touristes étrangers. Cet artiste a peint des centaines de belles œuvres artistiques, empreintes d'impressionnisme et dont la majorité des thèmes sont religieux. Tolède est célèbre par son artisanat diversifié.



Bab As-Shams (Puerta del Sol)

بوابة الشمس



Porte de Bisagra

بوابة بساغرا

Ainsi, il y a le métier de décoration avec de l'or, argent ou plomb, que les Arabes avaient introduit en Espagne. On décorait épées, poignards, boucliers... La poterie y est également développée, ainsi que la construction des bassins des bains en vert ou en bleu. Enfin, Tolède est encore célèbre par sa pâtisserie arabe, dont une variété s'appelle Mazaban, qui ressemble à un genre arabe dénommé « baqlawa ».

Le visiteur de Tolède trouve aujourd'hui des articles originaux et de haute qualité portant les marques des traditions artisanales arabes, tels que les épées dont les poignets sont décorées avec l'ivoire et les pierres précieuses. De même, les habitants de Tolède préservent toujours leurs traditions humanitaires de générosité et de bonté. ■